

# **HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)**

#### 1. Identificación

Identificador de producto TYPHOON

Otros medios de identificación

Número HDS 584N-069A Código de producto HIL00821

Uso recomendado Limpiador de cuarto de baño

Restricciones recomendadas Para etiquetada Usar solamente

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

**Fabricante** 

Nombre de la empresa HILLYARD INDUSTRIES

Dirección 302 North Fourth St.

St. Joseph, MO 64501

Persona de contacto Regulatory Affairs

**Teléfono** (816) 233-1321 (Ext. 8285)

Fax (816) 383-8485

Correo electrónico regulatoryaffairs@hillyard.com

Emergency telephone # (800) 424-9300

(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la

exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

### 2. Identificación de peligros

Peligros físicos No clasificado.

Peligros para la saludCorrosión/irritación cutáneasCategoría 2

Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1

Peligros para el medio

ambiente

peligro agudo

Peligro para el medio ambiente acuático, Categoría 3

Peligro para el medio ambiente acuático,

peligro a largo plazo

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

Peligro

Indicación de peligro

Puede ser nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Categoría 3

Consejos de prudencia

Prevención

Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Usar

equipo de protección para los ojos/la cara. Usar guantes de protección.

**Respuesta** En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de contacto con los ojos:

Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de ingestión, no provocar el vómito. Beber grandes cantidades de agua. Llame a un médico inmediatamente.

Tipo de material: TYPHOON

**Almacenamiento** 

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

Eliminación

El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades asociados con la eliminación de este producto (concentración original o dilución) en violación de la ley aplicable en el cumplimiento de los requisitos federales, estatales y locales aplicables. ELIMINACIÓN DEL ENVASE: Enjuague tres veces (o su equivalente), luego ofrezca el envase limpio y seco para su reciclaje o reacondicionamiento.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información suplementaria

No deseche en desagües pluviales o arroyos.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico No	ombre común y sinónimos	Número CAS	%
ETOXIDIGLICOL		111-90-0	10 - < 20
C9-11 Alcohols Ethoxylated		68439-46-3	5 - < 10
Cloruro de alquil dimetilbencil amonio (C12-16)		68424-85-1	3 - < 5
Propoxypropanol		1569-01-3	3 - < 5
Propylene Glycol Butyl Ether		5131-66-8	3 - < 5
Lauramine Oxide		1643-20-5	1 - < 3
EDTA tetrasódico		64-02-8	1 - < 3
Otros componentes por debajo de los lír	nites a informar		60 - < 70

#### 4. Primeros auxilios

Inhalación Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto con la cutánea Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea:

Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las

lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el

lavado. Conseguir atención médica inmediatamente.

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. Dé a Ingestión

beber inmediatamente grandes cantidades de agua. Si se ingiere, NO provoque el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito

entre en los pulmones.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o

retardados

Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome Información general

las precauciones adecuadas para su propia protección.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Espuma resistente al alcohol. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).

Medios no adecuados de extinción

No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Peligros específicos del producto químico

En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Métodos específicos Utilizar procedimientos estándar contra incendiosy considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

HIL00821 Indicación de la versión: 06 La fecha de revisión: 24-Agosto-2021 Fecha de publicación: 25-Febrero-2015

#### 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Use agua pulverizada para reducir vapores o desviar el desplazamiento de la nube de vapor. Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

# 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro No poner este material en contacto con los ojos. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

# 8. Controles de exposición/protección personal

#### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

# Guía del Nivel de Exposición Ambiental en el Puesto de Trabajo (WEEL), EUA Componentes

ETOXIDIGLICOL (CAS	TWA	140 mg/m3
111-90-0)		

25 ppm

Valor

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

#### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

**Protección para los ojos/la** Evitar el contacto con los ojos. Gafas de seguridad química cuando se trabaja con concentrado.

cara

Protección de la piel

Protección para las manos

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

Otros

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Botas y delantales impermeables en salpicaduras de concentrado es un problema; de lo contrario, utilizar uniformes y ropa de trabajo.

Protección respiratoria

Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado.

Peligros térmicos Ninguno conocido/Ninguna conocida.

HIL00821 Indicación de la versión: 06 La fecha de revisión: 24-Agosto-2021 Fecha de publicación: 25-Febrero-2015

Consideraciones generales sobre higiene

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

Vacíe, líquido anaranjado **Apariencia** 

Estado físico Líquido. **Forma** Líquido. Color Anaranjado. Olor Olor nuevo

Umbral olfativo No disponible (ND) 9 - 11 concentrado

Punto de fusión/punto de

congelación

No aplicable (NA) / No disponible (ND)

Punto inicial e intervalo de

ebullición

98.89 °C (210 °F)

Punto de inflamación > 93.3 °C (> 200.0 °F) CCT

Tasa de evaporación < 1 (ethyl ether = 1) Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable (NA).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de

No disponible (ND).

explosividad (%)

Límite superior de

No disponible (ND).

explosividad (%)

Presión de vapor 16.84 mm Hg Densidad de vapor 1.4421 Air =1 1.004 a 77°F Densidad relativa

Solubilidad(es)

100 % Completa Solubilidad (agua) No disponible (ND) Coeficiente de reparto:

n-octanol/agua

No disponible (ND) Temperatura de

auto-inflamación

Temperatura de No disponible (ND)

descomposición

Viscosidad No disponible (ND)

Otras informaciones

Densidad 8.36 lb/gal Propiedades explosivas No explosivo. **Propiedades comburentes** No comburente. Porcentaje de volátiles 86 - 87 %

COV 9 % CARB VOC (concentrado )

20.5 % US EPA VOC (concentrado )

## 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y

transporte.

Estabilidad química El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

Ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deben

evitarse

Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales

incompatibles.

Agentes oxidantes fuertes. **Materiales incompatibles** 

Productos de descomposición No se conocen productos de descomposición peligrosos.

peligrosos

Tipo de material: TYPHOON HIL00821 Indicación de la versión: 06 La fecha de revisión: 24-Agosto-2021 Fecha de publicación: 25-Febrero-2015

## 11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

**Inhalación** La inhalación prolongada puede resultar nociva.

Contacto con la cutánea Provoca irritación cutánea.

Contacto con los ocular Provoca lesiones oculares graves.

**Ingestión** Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la

ceguera. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se conoce.

Producto Especies Resultados de la prueba

**TYPHOON** 

**Agudo** 

Dérmico

DL50 Rata 52170 mg/kg

Inhalación

CL50 Rata 16000 mg/l, 4 Horas

Oral

DL50 Rata 14550 mg/kg

Componentes Especies Resultados de la prueba

ETOXIDIGLICOL (CAS 111-90-0)

<u>Agudo</u>

Dérmico

DL50 Rata 6000 mg/kg

Propoxypropanol (CAS 1569-01-3)

<u>Agudo</u>

**Dérmico** 

DL50 conejo 3.55 g/kg

Oral

DL50 Rata

Corrosión/irritación cutáneas Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares Provoca lesiones oculares graves.

graves/irritación ocular

Sensibilidad respiratoria o cutánea

**Sensibilización** No es un sensibilizante respiratorio.

respiratoria

germinales

Sensibilización cutánea No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células

No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una

2.8 g/kg

cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No clasificado.

No listado.

**Toxicidad para la reproducción** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Toxicidad sistémica específica

de órganos diana - Exposición

única

Tipo de material: TYPHOON SDS US

HIL00821 Indicación de la versión: 06 La fecha de revisión: 24-Agosto-2021 Fecha de publicación: 25-Febrero-2015

Toxicidad sistémica específica

de órganos diana -Exposiciones repetidas No clasificado.

Peligro por aspiración
La inhalación prolongada puede resultar nociva.

Efectos crónicos
La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## 12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Producto		Especies	Resultados de la prueba		
TYPHOON					
Acuático/a					
Crustáceos	EC50	Dafnia	68.7126 mg/l, 48 horas estimado		
Peces	CL50	Peces	66.8034 mg/l, 96 horas estimado		
Componentes		Especies	Resultados de la prueba		
C9-11 Alcohols Ethoxylated (CAS 68439-46-3)					
Acuático/a					
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	2.9 - 8.5 mg/l, 48 horas		
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	6 - 12 mg/l, 96 horas		
Cloruro de alquil dime	tilbencil amonio (C	12-16) (CAS 68424-85-1)			
Acuático/a					
Peces	CL50	Lubina rayada (Morone saxatilis)	10.4 - 19.1 mg/l, 96 horas		
EDTA tetrasódico (CAS 64-02-8)					
Acuático/a					
Peces	CL50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	472 - 500 mg/l, 96 horas		
ETOXIDIGLICOL (CA	S 111-90-0)				
Acuático/a					
Peces	CL50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	> 10000 mg/l, 96 horas		

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow

ETOXIDIGLICOL -0.54
Lauramine Oxide 4.67
Propoxypropanol 0.621

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos El producto contiene compuestos orgánicos volátiles que pueden contribuir a la creación

fotoquímica de ozono.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación

Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional. Comprador asume todos los riesgos y la responsabilidad asociada con la liquidación de este producto (original concentración o dilución) en violación de la ley aplicable.

Reglamentos locales sobre la eliminación

Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso

El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no utilizado

Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación). Los residuos de uso normal del producto puede ser sin alcantarillado a una propiedad pública obras de tratamiento (LAS POTW) en el

cumplimiento de las agencias federales, estatales y locales y necesidades de tratamiento previo.

Tipo de material: TYPHOON SDS US

#### **Envases contaminados**

Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. ELIMINACION DEL ENVASE: Enjuáguese tres veces (o equivalente). Luego, ofrezca el envase limpio y seco para reciclaje o reacondicionamiento.

## 14. Información relativa al transporte

DOT

No está regulado como producto peligroso.

**IATA** 

No está regulado como producto peligroso.

**IMDG** 

No está regulado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo No establecido. al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC

#### 15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación

de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Todos los componentes están en la Lista de Inventario de EEUU EPA TSCA o eximen.

Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)

Uno o más componentes de la mezcla no están en el inventario de TSCA

8(b) o están clasificados como "inactivos".

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias

químicas peligrosas

Categorías de peligro Corrosión/irritación cutánea

Sí

clasificadas Lesión ocular grave/irritación ocular

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

# Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable

Segura (SDWA, siglas en

inglés)

Contiene componentes regulados según la Ley del agua potable segura.

Regulaciones de un estado de

**EUA** 

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

#### Proposición 65 de California

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas. Para mayor información visitar el sitio www.P65Warnings.ca.gov.

Tipo de material: TYPHOON

#### **Inventarios Internacionales**

País(es) o región Nombre del inventario Listado (sí/no)\*

Canadá Lista de Sustancias Nacionales (DSL)

Canadá Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL) Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es)

Estados Unidos y Puerto Rico Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)

responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 25-Febrero-2015 La fecha de revisión 24-Agosto-2021

Indicación de la versión 06

categoría HMIS® Salud: 2

Inflamabilidad: 0 Peligro físico: 0

Cláusula de exención de responsabilidad

Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la

información contenida en esta hoja de seguridad.

La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de

buena fe y se considera adecuada y exacta.

El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones

federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.

Fecha de revisión Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su

totalidad.

Tipo de material: TYPHOON sps us

HIL00821 Indicación de la versión: 06 La fecha de revisión: 24-Agosto-2021 Fecha de publicación: 25-Febrero-2015

Sí